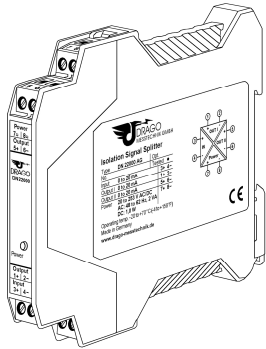


Normsignal-Trennsplitter DN 22000



Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bevor Sie das Produkt installieren und heben Sie diese für weitere Informationen auf.

DN 22000

1. Vor der Inbetriebnahme



Beim Betrieb dieses elektrischen Trennverstärkers können bestimmte Teile des Moduls unter gefährlicher Spannung stehen! Durch Nichtbeachtung der Warnhinweise können schwere Körperverletzungen und/oder Sachschäden entstehen!

Der Trennverstärker sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert und in Betrieb genommen werden. Das Personal sollte sich mit den Warnhinweisen dieser Betriebsanleitung gründlich auseinandergesetzt haben.

Der Trennverstärker darf nicht bei geöffnetem Gehäuse in Betrieb genommen werden.

Bei Anwendungen mit hohen Arbeitsspannungen ist auf genügend Abstand bzw. Isolation und auf Berührungsschutz zu achten.

Der einwandfreie und sichere Betrieb dieses Gerätes setzt sachgemäßen Transport, fachgerechtes Lagerung, Montage sowie sorgfältige Bedienung und Instandhaltung voraus.



Bei Montage und Einstellarbeiten am Trennverstärker ist auf Schutzmaßnahmen gegen elektrostatische Entladung (ESD) zu achten!

2. Kurzbeschreibung

Der 4-Wege-Trennsplitter DN 22000 wird zur galvanischen Trennung, Umsetzung und Verteilung von Prozess-Normsignalen eingesetzt. Das Eingangssignal und zwei Ausgangssignale werden unabhängig voneinander über die Bestell-Nr. festgelegt.

Die 4-Wege-Trennung gewährleistet eine sichere Entkopplung des Sensorkreises vom Auswertkreis und vermeidet eine gegenseitige Beeinflussung von untereinander verketteten Messkreisen. Die sichere Trennung mit hoher Prüfspannung schützt das Wartungspersonal und nachfolgende Geräte vor unzulässig hoher Spannung.

3. Funktionsweise

Das Eingangssignal wird moduliert und mittels Übertrager galvanisch entkoppelt. Das potentialgetrennte Signal wird danach demoduliert, gefiltert und verstärkt an zwei entkoppelten Ausgängen zur Verfügung gestellt.

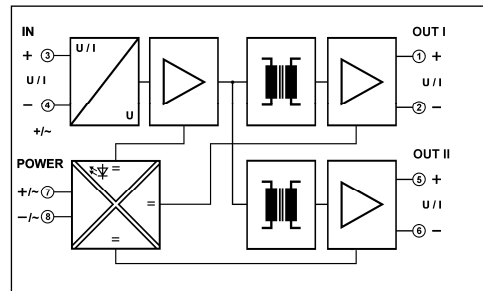
4. Montage, elektrischer Anschluss

Der Trennverstärker wird auf TS35 Normschiene aufgerastet.

Klemmenbelegung

1 Ausgang I +	5 Ausgang II +
2 Ausgang I -	6 Ausgang II -
3 Eingang +	7 Hilfsenergie ≡
4 Eingang -	8 Hilfsenergie ≡

5. Blockschaltbild



6. Technische Daten

Eingang		
Eingangssignal	0 ... 20 mA	0 ... 5 V
(siehe Typenprogramm)	4 ... 20 mA	0 ... 10 V
Eingangswiderstand	30 Ω	
Stromeingang	Spannungseingang	100 kΩ
Überlastbarkeit	Stromeingang	≤ 200 mA
	Spannungseingang	≤ 30 V
Ausgang		
Ausgangssignal	0 ... 20 mA	0 ... 5 V
(siehe Typenprogramm)	4 ... 20 mA	0 ... 10 V
Bürde	Strom	≤ 500 Ω
	Spannung	≥ 2 kΩ
Offset	20 μA, 10 mV	
Restwelligkeit	< 10 mV _{eff}	
Allgemeine Daten		
Übertragungsfehler	< 0,1 % vom Endwert	
Temperaturkoeffizient ¹⁾	< 0,015 % vom Endwert / K	
Einstellzeit	< 5 ms	
Prüfspannung	2,5 kV, 50 Hz	
	Eingang gegen Ausgang	gegen Hilfsenergie
Arbeitsspannung ²⁾	600 V AC/DC bei Überspannungskategorie II und Verschmutzungsgrad 2 nach DIN EN 61010 Teil 1 zwischen allen Kreisen.	
Schutz gegen gefährliche Körperströme ²⁾	Sichere Trennung nach EN 61140 durch verstärkte Isolierung gemäß EN 61010 Teil 1 bis zu 300 V AC/DC bei Überspannungskategorie II und Verschmutzungsgrad 2 zwischen allen Kreisen.	
Umgebungstemperatur	Betrieb	- 10 °C bis + 60 °C (+14 to 140 °F)
	Transport und Lagerung	- 20 °C bis + 80 °C (-4 to 176 °F)
Hilfsenergie	80 ... 240 V AC, ±10 %, 48 ... 62 Hz	ca. 3 VA
(siehe Typenprogramm)	24 V DC (20 ... 30 V DC)	ca. 1,5 W
EMV ³⁾	EN 61326 -1	
Bauform	12,5 mm Anreihgehäuse, Schutzart: IP 20	
Anschluss	≤ 2,5 mm ²	
Gewicht	ca. 100 g	

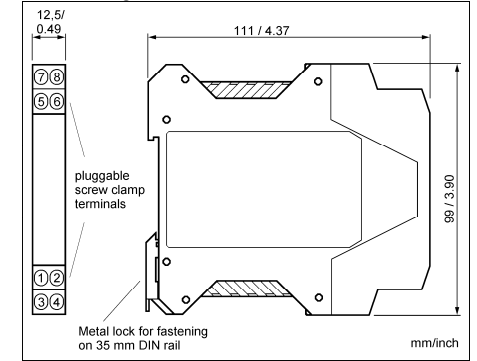
- mittlerer TK im spezifizierten Betriebstemperaturbereich
- Die angeführten Normen und Bestimmungen werden bei der Entwicklung und Herstellung unserer Produkte berücksichtigt, soweit sie anwendbar sind. Die Errichtungsbestimmungen sind beim Einbau unserer Produkte in Geräte und Anlagen zusätzlich zu beachten. Bei Anwendungen mit hohen Arbeitsspannungen ist auf genügend Abstand bzw. Isolation zu achten. Nebengeräten und auf Berührungsschutz zu achten.
- während der Störeinwirkung sind geringe Abweichungen möglich

7. Bestelldaten

Gerät	Bestell-Nr.			
Normsignal-Trennsplitter	DN 22 -	X	X	X - X
Versorgung	80 ... 240 V AC	↓		- MP
	24 V DC			- LV
Eingang	0 ... 20 mA	0		
	4 ... 20 mA	1		
	0 ... 5 V	2		
	0 ... 10 V	3		
Ausgang I	0 ... 20 mA		0	
	4 ... 20 mA		1	
	0 ... 5 V		2	
	0 ... 10 V		3	
Ausgang II	0 ... 20 mA			0
	4 ... 20 mA			1
	0 ... 5 V			2
	0 ... 10 V			3

Andere Signale auf Anfrage.

8. Abmessungen



DRAGO Messtechnik GmbH
Waldstrasse 86 - 90
13403 BERLIN
GERMANY

Telefon: +49 (0)30 40 99 82 - 0
Fax: +49 (0)30 40 99 82 - 10

E-Mail: info@drago-messtechnik.de
Internet: www.drago-messtechnik.de